



Hunan Nonferrous Metals Corporation Limited*

湖南有色金屬股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：2626)

截至二零一零年十二月三十一日止的年度業績公佈

湖南有色金屬股份有限公司(「本公司」)及其附屬公司(統稱「本集團」)之董事會(「董事會」)欣然公佈截至二零一零年十二月三十一日止年度的經審計業績。

合併收益賬

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (已重列)
收入	3	21,594,348	18,038,751
銷售成本	5	(19,345,755)	(16,661,431)
毛利		2,248,593	1,377,320
其他收入	4	265,834	155,266
其他(開支)/收益		(1,743)	489
銷售及分銷成本		(403,236)	(311,670)
行政開支		(1,019,583)	(882,115)
其他開支，淨額		(48,267)	(38,045)
物業，廠房及設備之減值虧損		(209,316)	(122,014)
應收貿易及其他應收賬款減值撥備		(66,953)	(10,555)
融資收入		55,965	43,883
融資成本		(586,451)	(454,354)
應佔聯營公司溢利/(虧損)		2,597	(3,916)
除所得稅前溢利/(虧損)	5	237,440	(245,711)
所得稅開支	6	(95,572)	(67,051)
年度溢利/(虧損)		141,868	(312,762)
歸屬於：			
本公司權益持有人		12,239	(378,522)
非控制性權益		129,629	65,760
		141,868	(312,762)
擬派末期股息 — 每股普通股人民幣零元 (二零零九年：人民幣零元)	7	-	-
年內本公司權益持有人應佔每股溢利/(虧損) 基本	8	0.33 分	(10.32)分
攤薄		不適用	不適用

合併全面收入表

截至二零一零年十二月三十一日止年度

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (已重列)
年度溢利/(虧損)	141,868	(312,762)
其他全面收入/(虧損)：		
兌換海外活動財務報表的匯兌差額	11,235	87,569
沖回以前年度可供出售財務資產之公允值變動， 扣除稅項	(456)	(21,422)
可供出售財務資產之公允值變動，扣除稅項	59,812	128,619
遞延退休福利計劃福利精算虧損淨額，扣除稅項	(17,425)	(15,635)
稅率改變對遞延所得稅的影響	4,661	-
年內其他全面虧損，扣除稅項	-	(1,841)
年內全面收入/(虧損)總額，扣除稅項	199,695	(135,472)
歸屬於：		
— 本公司權益持有人	27,950	(285,972)
— 非控制性權益	171,745	150,500
	199,695	(135,472)

合併財務狀況表

於二零一零年十二月三十一日

	附註	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (已重列)	二零零八年 人民幣千元 (已重列)
非流動資產				
物業、廠房及設備		7,822,027	7,415,187	6,750,883
預付土地租金		922,664	944,524	961,041
無形資產		1,208,036	1,202,869	818,501
其他資產		806,307	685,591	669,901
商譽		79,547	79,547	79,547
於聯營公司之權益		124,227	121,630	125,546
可供出售財務資產		436,336	364,211	207,996
遞延稅項資產		86,524	91,537	111,359
非流動資產總值		11,485,668	10,905,096	9,724,774
流動資產				
存貨		5,337,050	4,765,649	3,563,965
應收貿易賬款	9	679,707	770,573	602,795
應收票據		628,313	554,989	301,568
預付款項、按金及其他應收賬款		1,708,971	1,270,329	855,605
可收回稅項		81,995	45,568	25,282
持至到期財務資產		-	5,000	-
已抵押存款		13,711	54,441	63,478
現金及現金等值項目		1,805,599	2,572,115	3,235,938
流動資產總值		10,255,346	10,038,664	8,648,631
流動負債				
應付貿易賬款	10	931,295	929,854	690,458
應付票據		20,000	385,670	236,786
其他應付賬款及應計款項		1,844,030	1,608,804	1,291,029
計息銀行及其他借款		7,464,288	4,158,464	4,945,372
應付稅項		36,296	7,415	67,351
應付股息		63,047	63,047	64,304
流動負債總額		10,358,956	7,153,254	7,295,300
流動(負債)/資產淨值		(103,610)	2,885,410	1,353,331
總資產減流動負債		11,382,058	13,790,506	11,078,105

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (已重列)	二零零八年 人民幣千元 (已重列)
非流動負債			
計息銀行及其他借貸	3,862,962	6,323,144	3,632,370
其他負債	413,276	413,199	409,550
有關採礦權的應付賬款	113,293	122,817	-
政府撥款	258,919	227,342	174,242
遞延稅項負債	230,975	222,160	199,700
非流動負債總額	4,879,425	7,308,662	4,415,862
資產淨值	6,502,633	6,481,844	6,662,243
	=====	=====	=====
權益			
本公司權益持有人應佔權益			
股本	11 3,668,058	3,668,058	3,668,058
儲備	600,574	641,932	911,697
	4,268,632	4,309,990	4,579,755
非控制性權益	2,234,001	2,171,854	2,082,488
權益總額	6,502,633	6,481,844	6,662,243
	=====	=====	=====

1. 編製基準

本公司合併財務報表已根據國際財務報告準則（「國際財務報告準則」），其中包括國際會計準則議會批准之準則及詮釋以及國際會計準則委員會認可且仍然生效的國際會計準則及常設詮釋委員會的詮釋，以及香港公司條例（「公司條例」）的披露規定。該等財務報表已根據歷史成本基準編製，但按公平值計量的財務資產除外。

編制符合國際財務報告準則的合併財務報表需要使用若干關鍵會計估計。這亦需要管理層在應用本集團的會計政策的過程中行使其判斷。

(a) 本集團所採用新訂及經修訂國際財務報告準則

於本年度，本集團已應用下列的新訂及經修訂的國際財務報告準則。

國際財務報告準則第 1 號（經修訂）	首次採用國際財務報告準則
國際財務報告準則第 1 號（經修改）	首次採納者之額外豁免之修訂
國際財務報告準則第 2 號（經修改）	集團現金結算的以股份為基礎的支付交易
國際財務報告準則第 3 號（2008 年經修訂）	業務合併
國際會計準則第 27 號（2008 年經修訂）	合併和單獨財務報表
國際會計準則第 39 號（經修訂）	合資格套期項目
國際財務報告準則（經修改）	2009 年國際財務報告準則的改進
國際財務報告準則（經修改）	2008 年年國際財務報告準則的改進中國國際財務報告準則第 5 號的修訂
國際財務報告解釋委員會 17	非現金資產股利
國際財務報告解釋委員會 18	顧客移轉之資產

除下文所列外，採用該等新訂及經修訂國際財務報告準則對本集團本期或以往會計期間的合併財務報表並無重大影響。

- **國際會計準則第27 號（2008年經修訂）「綜合及單獨財務報表」**

執行國際會計準則第27 號（2008年經修訂）之修改改變了本集團對於附屬公司權益變動所採取的會計政策。

該經修訂改準則針對本集團有關其於附屬公司擁有權權益有變，但不導致失去控制權之會計政策有影響。於過往年度沒有國際會計準則的特定要求時，增加現有附屬公司之權益與新收購附屬公司之權益的處理是一致的，恰當的商譽或廉價購買會被確認；倘於現有附屬公司之權益減少但不涉及失去控制權，則已收取代價及調整的非控制性權益間之差額於損益確認。根據國際會計準則第27 號（2008年經修訂），所有該等增加或減少均於權益中處理，不會影響商譽或損益。

倘因某項交易、事件或其他情況喪失於附屬公司之控制權，該經修訂準則要求本集團按賬面值取消確認所有資產、負債及非控制性權益。前度附屬公司任何留存權益按其於喪失控制權當日之公允值確認，產生之盈虧則於損益確認。

此外，於國際會計準則第27 號（2008年經修訂）中，非控制性權益的定義已被修改。該修訂準則中，非控制性權益定義為附屬公司內的權益而此權益不可直接或間接歸屬於母公司。

(b) 已頒布但未生效的國際財務報告新準則、修訂或詮釋

本集團並無提早應用下列已頒佈但未生效的新訂及經修訂準則、修訂或詮釋。

國際財務報告準則（經修改）	2010年國際財務報告準則的改進（惟國際財務報告準則第3號（2008年經修訂）的修訂除外） ¹
國際財務報告準則第1號（經修改）	對首次採用者於比較披露上的某些豁免 ³
國際財務報告準則第7號（經修改）	披露-轉讓金融資產 ⁵
國際財務報告準則第9號	金融工具 ⁷
國際會計準則第12號（經修改）	遞延所得稅：收回相關資產 ⁶
國際會計準則第24號（經修訂）	關聯方披露 ⁴
國際會計準則第32號（經修改）	供股的分類 ²
國際財務報告解釋委員會第14號（經修改）	最低資金規定的預付款 ⁴
國際財務報告解釋委員會第19號	以權益工具消除金融負債 ³

¹ 於2010年7月1日或2011年1月1日（如適用）或之後開始之年度期間生效。

² 於2010年2月1日或之後開始之年度期間生效。

³ 於2010年7月1日或之後開始之年度期間生效。

⁴ 於2011年1月1日或之後開始之年度期間生效。

⁵ 於2011年7月1日或之後開始之年度期間生效。

⁶ 於2012年1月1日或之後開始之年度期間生效。

⁷ 於2013年1月1日或之後開始之年度期間生效。

國際財務報告準則第7號（經修改）「披露 — 轉讓金融資產」增加涉及金融資產轉讓的交易的披露規定。該等修訂旨在就於轉讓金融資產而轉讓人保留該資產一定程度的持續風險承擔時，提高風險承擔的透明度。該等修訂亦要求於該期間內金融資產的轉讓並非均衡分佈時作出披露。董事並不預期採用國際財務報告準則第7號（經修改），會對本集團的披露造成重大的影響。

國際財務報告準則第9號金融工具（於2009年11月頒佈）引入金融資產分類及計量之新規定。國際財務報告準則第9號金融工具（於2010年11月修訂）增加金融負債及終止確認之規定。

根據國際財務報告準則第9號，國際會計準則第39號金融工具：確認及計量範疇之所有已確認金融資產其後按攤銷成本或公允值計量。特別是，根據業務模式以收取合約現金流量為目的而持有的債務投資，及僅為支付本金及未償還本金之利息而產生合約現金流量之債務投資一般於其後的會計期末按攤銷成本計量。所有其他債務投資及股本投資於其後的會計期末按其公允值計量。

就金融負債而言，重大變動乃有關指定為透過損益按公允值列賬的金融負債。具體而言，根據國際財務報告準則第9號，就指定為透過損益按公允值列賬的金融負債而言，該負債的信貸風險變動應佔的金融負債公允值變動數額乃於其他全面收入呈列，除非於其他全面收入內呈列該負債的信貸風險的變動影響將造成或擴大於損益內的會計錯配。一項金融負債的信貸風險應佔的公允值變動其後不會重新分類至損益內。過往，根據國際會計準則第39號，指定為透過損益按公允值列賬的金融負債的公允值變動的全部數

額均於損益內呈列。

董事預期國際財務報告準則第9號會於本集團截至2013年12月31日止年度的合併財務報表內被採納，惟現時並不能判斷該準則的應用對所申報有關本集團金融資產及金融負債的金額會否造成影響。

國際會計準則第 12 號「遞延所得稅」：收回相關資產，指出根據國際會計準則第 40 號以公允值模式入賬的投資物業的遞延稅項，需假設該投資物業已透過出售完全收復。若持有投資物業之業務模式之目標是隨時間消耗絕大部分投資物業的經濟利益，而不是通過銷售，則以上假設並不成立。董事預期由於本集團並無擁有任何投資物業，國際會計準則第12號的採用並不會對遞延所得稅的確認造成任何影響。

國際會計準則第24號關連人士的披露（2009年經修訂）修改關連人士的定義並簡化政府相關實體的披露。

國際會計準則第24號（2009年經修訂）引入的披露豁免解除有關對集團與政府的交易或同一政府有關的交易的披露。然而，當該準則的修訂本於日後會計期間應用時，則可能會影響該等合併財務報表關連人士交易及結餘相關的披露，原因是該準則範圍內可能出現之前並不符合關連人士定義的若干交易對手。

國際會計準則第32號之修訂供股分類 將若干以外幣計值的供股分類為股權工具或作為金融負債。至今，本集團並無訂立任何將屬於該準則範圍的任何安排。然而，倘本集團於日後會計期間確實進行任何該準則範圍內的供股，則國際會計準則第32號之修訂本將影響該等供股的分類。

國際財務報告詮釋委員會 - 第14號根據最低的資金要求，闡釋了預付款的會計處理。根據集團從預付款得到未來經濟效益而減少未來最低資金的準則，有關預付款將可確認為資產。

國際財務報告詮釋委員會 - 第19號就發行股權工具抵銷金融負債之會計處理提供指引。至今，本集團並無訂立該類性質的交易。然而，倘本集團日後進行任何該等交易，則國際財務報告詮釋委員會 - 第19號將影響所需的會計處理。尤其是，根據國際財務報告詮釋委員會 - 第19號，根據該等安排發行的股權工具將按其公允值計量，而所抵銷金融負債賬面值與已發行股權工具公允值的任何差額將於損益確認。

2. 分部資料

(a) 業務分類

首席經營決策者被認為董事會。董事會成員包括主席、非執行董事、獨立非執行董事和財務總監。此董事會審視本集團的內部報告以評估表現、財務預算和分配資料。管理層決定以根據董事會用以作出戰略性決定的報告鑒定業務分部。

業務分類詳情概要如下：

- I) 有色金屬礦區分類：開採及買賣有色金屬；
- II) 有色金屬冶煉分類：冶煉及買賣有色金屬；
- III) 硬質合金，以及鎢鉬鉭鈮及其化合物分類：製造及買賣硬質合金和硬質合金等難熔金屬以及鎢鉬鉭鈮及其化合物。

下表載列截至二零一零年及二零零九年十二月三十一日止年度董事會提供有關報表分部的分部資料如下：

截至二零一零年十二月三十一日止年度	有色金屬 礦區 人民幣 千元	有色金屬 冶煉 人民幣 千元	硬質合金，以 及鎢鉬鉭鈮 及其化合物 人民幣 千元	公司及 其他 人民幣 千元	撇銷 人民幣 千元	綜合 人民幣 千元
分部收入：						
向外界客戶銷售	3,181,496	12,534,813	5,999,258	-	-	21,715,567
分類間銷售	559,563	398	64,740	-	(624,701)	-
減：銷售稅及附加費	(40,897)	(36,149)	(44,173)	-	-	(121,219)
總計	<u>3,700,162</u>	<u>12,499,062</u>	<u>6,019,825</u>	<u>-</u>	<u>(624,701)</u>	<u>21,594,348</u>
分部業績	<u>135,371</u>	<u>235,709</u>	<u>372,544</u>	<u>73,078</u>	<u>-</u>	<u>816,702</u>
股息收入及出售可供出售 投資收益						4,592
融資成本						(586,451)
應佔聯營公司溢利						2,597
除稅前溢利						<u>237,440</u>
所得稅開支						(95,572)
年內溢利						<u>141,868</u>
資產及負債：						
分部資產	7,136,615	6,423,231	6,381,023	1,071,064	-	21,011,933
於聯營公司的權益	-	-	-	124,227	-	124,227
其他未分配資產						604,854
資產總值						<u>21,741,014</u>

截至二零一零年十二月三十一日止年度	有色金屬 礦區 人民幣 千元	有色金屬 冶煉 人民幣 千元	硬質合金，以 及鎢鉬鉭鈮 及其化合物 人民幣 千元	公司及 其他 人民幣 千元	撇銷 人民幣 千元	綜合 人民幣 千元
分部負債	1,520,889	1,019,566	1,088,930	14,474	-	3,643,859
未分配負債						11,594,522
負債總額						15,238,381
其他分部資料：						
折舊及攤銷	160,722	192,062	356,849	1,354	-	710,987
存貨跌價（撥回）／撥備	(126,718)	55,426	197,333	-	-	126,041
物業，廠房及設備減值	209,316	-	-	-	-	209,316
其他資產減值	1,624	-	-	-	-	1,624
應收貿易及其他應收賬款減值	24,455	2,959	5,990	33,549	-	66,953
資本開支	643,057	372,660	432,753	1,871	-	1,450,341
截至二零零九年十二月三十一日止年度						
分部收入：						
向外界客戶銷售	1,945,442	11,757,050	4,428,005	—	—	18,130,497
分類間銷售	171,484	108,627	96,143	—	(376,254)	—
減：銷售稅及附加費	(35,986)	(18,094)	(37,666)	—	—	(91,746)
總計	2,080,940	11,847,583	4,486,482	—	(376,254)	18,038,751
分部業績	(213,799)	248,444	7,775	134,964	—	177,384
股息收入及出售可供 出售投資收益						35,175
融資成本						(454,354)
應佔聯營公司虧損						(3,916)
除稅前虧損						(245,711)
所得稅開支						(67,051)
年內虧損						(312,762)
資產及負債：						
分部資產	7,422,768	6,092,189	5,701,638	1,099,218	—	20,315,813
於聯營公司的權益	—	—	—	121,630	—	121,630
其他未分配資產						506,317
資產總值						20,943,760

截至二零零九年十二月三十一日止年度	有色金屬 礦區 人民幣 千元 (已重列)	有色金屬 冶煉 人民幣 千元 (已重列)	硬質合金，以 及鎢鉬鉭鈮 及其化合物 人民幣 千元 (已重列)	公司及 其他 人民幣 千元 (已重列)	撇銷 人民幣 千元 (已重列)	綜合 人民幣 千元 (已重列)
分部負債	1,371,986	1,296,597	1,456,277	2,578	-	4,127,438
未分配負債						10,334,478
負債總額						<u>14,461,916</u> =====
其他分部資料：						
折舊及攤銷	167,963	128,529	288,496	1,090	-	586,078
存貨減值	16,267	16,467	85,000	-	-	117,734
物業，廠房及設備減值	122,014	-	-	-	-	122,014
其他資產減值	658	-	-	-	-	658
應收貿易及其他應收賬 款減值撥備撥回淨額	146	9,777	632	-	-	10,555
資本開支	1,003,377	280,431	510,927	-	-	<u>1,794,735</u> =====

(b) 本集團的營運和資產主要於中國進行和使用，故此並沒有列示地區分類的分析。

(c) 於 2010 年和 2009 年度，並沒有個別客戶的銷售收入佔總收入的 10%。

3. 收入

收入（即本集團之營業額）指經扣除折扣及退貨後的出售貨品的發票淨值。

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (已重列)
銷售貨品	21,715,567	18,130,497
減：銷售稅及附加費	<u>(121,219)</u>	<u>(91,746)</u>
	<u>21,594,348</u>	<u>18,038,751</u>

4. 其他收入及收益

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (已重列)
股息收入	4,065	2,043
出售廢料溢利	58,234	12,608
出售設施溢利	-	14,187
租金收入	9,140	2,897
出售可供出售財務資產收益	527	33,132
確認政府撥款	160,392	81,027
提供服務	3,384	-
已變現財務工具收益淨額	10,967	1,466
撇銷應付貿易賬款及其他應付款及應計款項	5,760	-
其他	13,365	7,906
	<u>265,834</u>	<u>155,266</u>

5. 除所得稅前溢利／（虧損）

本集團的除所得稅前溢利／（虧損）經扣除／（計入）下列各項：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (已重列)
出售存貨成本	19,345,755	16,661,431
員工成本（包括董事及監事酬金）		
工資、薪酬及花紅	1,014,745	873,861
股份增值權*	557	9,862
定額供款退休計劃的供款	202,315	169,648
補充退休金津貼及提早退休福利的成本：		
－ 當期服務成本*	3,029	3,009
－ 前期服務成本*	3,019	-
－ 利息成本*	15,883	15,671
	21,931	18,680
福利及其他開支	303,640	326,600
	1,543,188	1,398,651
核數師酬金*	12,133	9,914
物業、廠房及設備的折舊	631,954	517,253
預付土地租金攤銷	28,069	22,906
無形資產攤銷		
採礦權	44,644	40,288
專有技術及其他*	6,320	5,631
	50,964	45,919
根據有關土地經營租約的最低租金：		
向有色集團租賃土地	11,267	11,907
向其他人士租賃土地	4,521	4,360
	15,788	16,267
存貨跌價淨額	126,041	117,735
物業、廠房及設備減值	209,316	122,014
應收貿易及其他應收賬款減值撥備	66,953	10,555
匯兌虧損淨額*	(140,506)	(197,628)
研究及開發成本*	159,114	109,013
捐贈*	4,660	4,839
其他開支，淨額：		
出售物業、廠房及設備項目虧損	1,607	7,618
提供服務淨開支	-	9,344
出售無形資產之虧損	246	-
管理費用給予一附屬公司前股東	25,084	-
其他資產減值	1,624	658
天然災害虧損	5,468	14,056
出售設施虧損	4,716	-
出售附屬公司虧損	-	79
其他	9,522	6,290
	48,267	38,045

* 項目已被分類為行政開支，並於合併收益賬中列示

6 所得稅開支

本集團須就組成本集團之公司所處及經營的司法權區所產生或賺取的溢利，由企業個別繳納所得稅。

中國企業所得稅（「企業所得稅」）已按組成本集團的公司根據中國公認會計準則（「中國公認會計準則」）編製的法定賬目（經就所得稅目的之毋須課稅或不可扣減的收入及開支項目而作調整）所呈報的應課稅收入按 25%（二零零九年：25%）稅率作出撥備，但本公司的下列附屬公司除外：

- (i) 深圳市金洲精工科技股份有限公司符合高新技術企業資格，按優惠企業所得稅稅率 15% 繳稅。
- (ii) 自貢硬質合金有限責任公司位於中國西部，根據中國稅務規例可享受 15% 企業所得稅優惠稅率。
- (iii) 株州冶煉集團有限責任公司（「株冶」），株州硬質合金集團有限公司，湖南柿竹園有色金屬有限公司，株州鑽石切削刀具股份有限公司，郴州鑽石鑄製品有限公司和錫礦山閃星鎊業有限公司符合高新技術企業資格，按優惠企業所得稅稅率 15% 繳稅。

本集團所得稅開支的主要組成部分如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (已重列)
即期稅項 — 中國所得稅		
即期稅項	85,848	54,550
遞延稅項		
臨時差異	9,724	12,501
所得稅開支	<u>95,572</u>	<u>67,051</u>

按中國（本公司及其大部份附屬公司所在地）法定企業所得稅稅率及除所得稅前溢利／（虧損）計算的所得稅開支與按實際稅率計算的所得稅開支的對賬，以及適用稅率（即法定稅率）與實際稅率對賬如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (已重列)
除所得稅前溢利／（虧損）	<u>237,440</u>	<u>(245,711)</u>
按國內所得稅稅率 25%（二零零九年：25%）計算的稅項	59,360	(61,248)
下列各項的稅項影響：		
應佔聯營公司（溢利）／虧損	(649)	980
毋須繳稅的收入	(64,480)	(17,763)
未確認稅項虧損	39,037	115,958
按不同稅率計算的若干附屬公司應課稅溢利及虧損的稅項	(7,874)	(313)
購買國產設備的所得稅優惠	(108)	(3,259)
所得稅稅率下降對年初遞延所得稅的影響	7,740	-
不可扣稅開支及其他	62,546	32,876
所得稅項開支	<u>95,572</u>	<u>67,051</u>

7. 股息

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (已重列)
擬派末期股息—每股普通股人民幣零元（二零零九年：人民幣零元）	<u>—</u>	<u>—</u>

董事不建議派付本年度股息。

8. 年內歸屬於本公司持有人的每股溢利／（虧損）

(a) 基本

每股基本溢利／（虧損）乃按本公司股本持有人應佔溢利／（虧損）除以年內已發行普通股加權平均數計算。

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (已重列)
溢利/(虧損)		
本公司股本持有人應佔溢利/(虧損)	<u>12,239</u>	<u>(378,522)</u>
股份		
已發行普通股加權平均數（千股）	<u>3,668,058</u>	<u>3,668,058</u>

(b) 攤薄

由於年內並無普通股攤薄事件，故本年度及過往年度的每股攤薄溢利/(虧損)與每股基本溢利／（虧損）相同。

9. 應收貿易賬款

本集團一般向交易紀錄良好的客戶提供一至三個月的信貸期，否則一般須以現金結算。

於結算日，應收貿易賬款(扣除減值)根據各發票日的賬齡分析如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (已重列)
1 年內	672,121	745,513
超過 1 年但少於 2 年	13,394	31,989
超過 2 年但少於 3 年	14,051	9,018
超過 3 年	<u>29,311</u>	<u>28,216</u>
	728,877	814,736
減：減值撥備	<u>(49,170)</u>	<u>(44,163)</u>
	<u>679,707</u>	<u>770,573</u>

應收貿易賬款的減值撥備變動如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (已重列)
於一月一日	44,163	37,568
減值虧損撥備	<u>5,007</u>	<u>6,595</u>
於十二月三十一日	<u>49,170</u>	<u>44,163</u>

並無減值之應收貿易賬款的賬齡分析如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (已重列)
未過期亦未減值	493,202	473,268
過期少於 3 個月	148,548	33,034
過期 3 至 9 個月	27,308	239,165
過期 9 個月以上	10,649	25,106
	<u>679,707</u>	<u>770,573</u>

10. 應付貿易賬款

於結算日，應付貿易賬款根據發票日期的賬齡分析如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (已重列)
1 年內	906,088	906,545
1 年以上但 2 年內	10,770	11,017
2 年以上但 3 年內	5,862	2,928
3 年以上	8,575	9,364
	<u>931,295</u>	<u>929,854</u>

11. 已發行股本

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元
已註冊、發行及繳足		
— 每股面值人民幣 1.00 元之內資股	2,035,330	2,035,330
— 每股面值人民幣 1.00 元之 H 股	1,632,728	1,632,728
	3,668,058	3,668,058

12. 資本承擔

本集團及本公司於結算日之資本承擔如下：

	二零一零年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元 (已重列)
就下列項目已訂約但未撥備的承擔：		
物業、廠房及設備	456,624	178,842
其他	1,800	—
	458,424	178,842
就下列項目已授權但未訂約的承擔：		
物業、廠房及設備	88,179	—

業績及股息

於二零一零年，本集團實現營業額人民幣21,594百萬元，與二零零九年相比上升19.71%；母公司股本持有人錄得盈利為人民幣12百萬元（二零零九年虧損為人民幣379百萬元）。集團每股基本盈利為人民幣0.33分。董事會不建議派付截至二零一零年十二月三十一日止十二個月之任何股息（二零零九年亦無派付股息）。

業務回顧

二零一零年是本集團生產經營不斷好轉、經營業績穩步提升的一年。面對全球經濟復蘇態勢基本確定和實體經濟金屬需求逐步回升的外部形勢，本集團以「降低成本、增收增效」為重點，以「現金流量管理」為核心，順應有色金屬產品市場逐步回暖態勢，充分把握鎢、銻、鋅、鉛等金屬價格振盪上揚的機會，加強市場研判，優化產品結構，相機釋放產能，掌控銷售節奏，徹底扭轉了自金融危機以來不利的生產經營局面，集團生產效益明顯改善。

- 二零一零年報告期內，本集團實現鋅產量542,691噸，與二零零九年相比增長13.06%；鉛產量103,035噸，同比減少1.49%；硬質合金產量8,118噸，同比增長20.23%；銻品產量32,496噸，同比增長11.78%；鋅精礦產量22,064噸，同比減少2.89%；鉛精礦產量9,908噸，同比減少4.10%；鎢精礦產量6,994噸，同比增長22.06%。

- 二零一零年報告期內，本集團精心組織生產，強化運營協同，產銷規模實現雙增長。集團切實加強了對成員企業生產組織的指導與協調，調整優化產能產品結構，及時解決了鎢精礦生產指標等一批關乎成員企業生產運營的重大問題，確保了集團整個生產系統的有序運轉。各子分公司把握市場機會，有效釋放產能，實現了經營規模快速增長。

- 二零一零年報告期內，本集團著力做好產品銷售和全面預算管理，嚴控成本費用，持續提升經營業績。本集團通過持續開展“擰毛巾、降成本”活動，運用月度財務狀況分析、可控費用月度考核等手段，推行全面預算管理，加強程式控制，努力降低運營成本。與此同時，面向市場，加大產品結構調整力度，加強產品價格走勢研判，千方百計提高產品售價、企業效益與產品銷量同頻共振，經營業績持續提升。

- 二零一零年報告期內，本集團有序梳理已投項目，著力培育利潤新增長點，投資結構不斷優化。株冶集團常壓富氧直接浸出系統專案和搭配鋅浸出渣Kivcet直接煉鉛項目、株硬集團高性能超細晶硬質合金生產線技術改造項目、自硬公司鎢絲鉬絲技改專案等在建或已投重大技改專案進展順利。資源整合專案中的新田嶺專案和

加拿大鎳礦項目當年實現投產達標；其中加拿大鎳礦公司生產經營2010年7月全面實現達產達標，全年共生產鎳精礦5,598噸，成為集團2010年新的利潤增長點；新田嶺項目鎳精礦改擴建項目產能基本建成，將成為集團2011年的一個新的利潤增長點。集團本著控制風險、合理進退的原則，全面收縮資源風險勘查戰線，從澳大利亞皇島鎳礦項目等投資期限較長、風險較大的項目中主動退出，有力地控制投資風險，優化了投資結構。

- 二零一零年報告期內，本集團多策並舉，安全環保節能減排形勢實現好轉。集團通過以繼續深入開展“安全生產年”活動為主線，狠抓各項安全生產措施落實、狠抓安全生產責任落實，切實加大節能減排工作力度，安全生產形勢逐步好轉，節能減排收效良好。

- 二零一零年報告期內，本集團積極謀劃科技工作，科技自主創新不斷取得豐碩成果。2010年，公司專利申請110項，授權專利 70 項，先後榮獲湖南省科學技術進步獎一等1項，三等獎3項。株硬公司的“高性能鎢基複合材料製備技術與應用”專案榮獲中國有色金屬工業科技進步一等獎。與此同時，科技成果對企業經濟效益的貢獻也越來越大。

- 二零一零年報告期內，本公司加強內控制度建設，優化核心業務流程，不斷提高企業治理水準。出臺並完善了多項重要規章制度，公司運營更加規範。

產品市場回顧

經歷過全球金融危機金屬價格暴跌後，二零一零年中國有色金屬市場開始全面回暖。預計2011年中國有色金屬市場將延續上年運行格局，呈現消費需求旺盛增長、產能進一步釋放、價格震盪向上的主要特點。

（以下資料均引述中國金屬網：www.metalchina.com，有關商品的中國價格含增值稅。）

鎢市場

二零一零年鎢價格呈現上漲趨勢，但也經歷了幾次調整。1-7月由於全球經濟形勢好轉，需求復蘇，出口旺盛，國內鎢價格從低點持續反彈。在這期間，國內鎢精礦價格從人民幣7-7.2萬元/噸漲至人民幣8.4-8.5萬元/噸。7月中旬開始，國外因為休假而減少採購，鎢精礦價格下跌。但下跌幅度較小，鎢精礦僅僅下調0.5萬元/噸。8月中下旬開始，需求逐漸復蘇，同時國內鎢精礦因為暴雨而減產，供應緊張，鎢價格重新上漲。再加上9月份國家節能減排，限制企業用電，鎢精礦供應更加緊張，鎢精礦價格從人民幣8.35-8.5萬元/噸上漲至人民幣11.5-11.6萬元/噸。

二零一零年國內鎢精礦平均價格為人民幣8.6-8.8萬元/噸，同比上漲36.24%，最高價格為人民幣11.5-11.6萬元/噸，最低價格為人民幣7-7.2萬元/噸；APT平均價格13.3-13.5萬元/噸，同比上漲35.84%，最高價格17.4-17.8萬元/噸，最低價格10.7-11萬元/噸。

二零一零年歐洲市場APT平均價格240-246美元/噸度，同比上漲26%，年內最高價格330-340美元/噸度，最低價格185-210美元/噸度。鎢鐵平均價格30.9-32.1美元/千克，同比上漲18%。

在供應相對平穩、需求快速增長的因素影響下，預計2011年鎢價格將在高位盤整，鎢精礦平均價格估計將在人民幣10萬元/噸左右。

鉛市場

二零一零年國內外鉛價步調基本一致，總體呈V形。

國際市場方面，LME三月期鉛均價由1月份的2392美元/噸震盪跌至6月份的1728美元/噸，跌幅達到27.8%，之後震盪反彈至12月份的2408美元/噸，漲幅超過39%。2010年LME現貨均價為2,150美元/噸，同比上漲24.9%。

國內，精鉛生產資料市場月均價由1月的人民幣16480元/噸震盪跌至6月份的14519元/噸，跌幅為11.9%，遠低於外盤的跌幅；之後震盪反彈至12月份的17184元/噸，漲幅為18.4%。

據中國有色金屬工業協會統計，2010年我國精鉛累計產量為419.9萬噸，同比增加13.25%。

預計2011年倫鉛將呈寬幅震盪走高的局面，國內鉛價可能位於人民幣15,000~20,000元/噸之間波動。

鋅市場

二零一零年鋅價的表現總體在一定區間內寬幅震盪，但波動比較劇烈。

國際市場，LME三個月期鋅年內最高價2,730美元/噸，最低1,580美元/噸，年均價為2,185美元/噸，與2009年相比上漲30%。

國內市場，二零一零年上海交易所期鋅主流合約年內最高價為人民幣21,785元/噸，最低價為人民幣13,480元/噸，收盤價為人民幣19,695元/噸，年內均價為人民幣16,690元/噸，同比上漲21.5%。

二零一零年全球鋅礦產量為1,221萬噸，同比增加9.4%。

預計2011年國內鋅市場仍將延續2010年跟隨國際市場波動的特點，在通貨膨脹的大背景下，價格有望繼續攀升，2011年平均價格將略高於2010年。LME三月期貨鋅價有望在2,100~2,600美元/噸之間運行，國內現貨價格估計將在16,000~22,000元/噸之間起伏。

銻市場

2010年銻市場最顯著的特徵就是銻價暴漲並不斷創下歷史新高，目前銻價仍處在歷史高位。

2010年國內2#銻年均價為人民幣60,838元/噸，同比上漲72.7%。國際市場，標準Ⅱ級銻年均價為8,999美元/噸，同比上漲74.4%。

國內方面，2010年開年銻市就表現異常火爆，銻價連連攀升，在五月上旬創下人民幣65,000元/噸的歷史新高，完成第一輪上漲。5月中旬起銻價開始下行至6月末止跌回穩。7月份，銻錠和氧化銻價格持續上漲近一個月，之後進入8月在短暫小幅回調之後再次反彈，上漲行情一直持續到年末。2010年12月份2#銻錠出廠報價最高達人民幣83,500~85,500元/噸，居歷史新高點，較年初價格人民幣42,000~42,500元/噸，上漲達100%。

國際市場方面，總體隨國內銻市場變化而變化，所以價格走勢與國內基本一致但價格反映相對滯後。

預計2011年中國將繼續主導銻市場走向，由於銻精礦原料緊缺引發的產品供應緊張狀況將在一定時期內客觀存在，2011年銻市場將保持高位震盪態勢，價格估計為人民幣7萬元/噸以上。

業務前景展望

2011年是中國實施第十二個五年發展規劃的第一年，預計實體經濟金屬需求將繼續回升，金屬消費會進一步增長。本集團將充分利用有利條件和積極因素，緊緊圍繞既定發展戰略，透過穩健經營，進一步鞏固已形成的良好發展態勢，繼續提高資源儲量和自給率，著力推進管理整合，著力改善公司資本結構，不斷優化產業鏈結構，加強資金鏈和成本管理，切實加快公司發展方式轉變，確保2011年年度經營業績穩步提升。

- 加快內外部資源整合，優化資源配置，形成主業更加突出、業務鏈條更加完整的業務板塊，並通過技術創新及引進提高產品附加值，提升集團整體盈利水準和核心競爭能力。
- 全面加強成本費用管理，大力推進財務資訊化系統建設，逐步完善公司管控體系。繼續做好資金集中管理，進一步改善資產負債結構，有效降低財務風險和資金成本。
- 創新管理機制，切實做好財務管控、人事管控和經營管控，大大提升集團對子公司管控能力和決策執行力，逐步統一原料採購及產品銷售，實現母子公司協同和資源分享，提高運營效率。
- 繼續跟蹤瞭解潛在收購目標，擇機拓展國內外礦業資源，尋求省內和國內外的鎢、銻、鉛、鋅、銅、黃金、白銀、錫等戰略性資源和國內外先進的深加工企業並購機會，提高資源保障能力和深加工技術水準，促進集團實現跨越式增長。
- 穩步推進重點項目建設，力促新投項目儘快達產見效。探索新的管理模式，強化投資專案監管，對符合集團發展戰略、能夠提升核心競爭力的既有境內外專案，加強集中招投標管理，節省投資，加強後續管理，確保儘快投產見效。對風險較大的專案，反復論證，審慎決策，嚴格控制投資風險。
- 大力推動管理資訊化平臺建設，整合集團業務流、商品流、資金流和資訊流，為集團提高管控能力和決策品質提供即時資料支援。
- 進一步抓好安全環保措施與責任落實，切實推進安全標準化和節能減排工作，繼續加大安全投入，推動公司安全發展、綠色發展。

透過董事的共同努力以及我們的高級管理人員及員工，本人堅信本集團將繼續為我們的客戶提供更好的產品及服務，共同迎來世界經濟全面復蘇的新時代。

管理層討論與分析

概述

截至二零一零年十二月三十一日止年度，未計所得稅前溢利由截至二零零九年十二月三十一日止年度的虧損人民幣246百萬元增加溢利人民幣483百萬元或196.34%至盈利人民幣237百萬元。本公司權益持有人錄得盈利為人民幣12百萬元，而截至二零零九年十二月三十一日止年度為虧損人民幣379百萬元。

下文是截至二零一零年十二月三十一日止年度與截至二零零九年十二月三十一日止年度的比較：

營業額

營業額由截至二零零九年十二月三十一日止年度的人民幣18,039百萬元上升人民幣3,555百萬元或19.71%至截至二零一零年十二月三十一日止年度的人民幣21,594百萬元，主要由於有色金屬礦區板塊的除銷售稅及附加費前營業額上升人民幣1,236百萬元或63.55%，有色金屬冶煉板塊的營業額增加人民幣778百萬元或6.62%，硬質合金、鎢鉬鉍鈮及其化合物板塊的營業額上升人民幣1,571百萬元或35.48%所致。

我們的毛利由截至二零零九年十二月三十一日止年度的人民幣1,377百萬元增加872百萬或63.33%至截至二零一零年十二月三十一日止年度的人民幣2,249百萬元，而毛利率由截至二零零九年十二月三十一日的7.64%提升至二零一零年十二月三十一日的10.41%。

有色金屬礦區板塊

以下載列我們有色金屬礦區產品的銷量及平均銷售價格資料：

	二零一零年		二零零九年	
	銷量 (噸)	平均銷售 價格 (人民幣/噸)	銷量 (噸)	平均銷售 價格 (人民幣/噸)
柿竹園				
鎢精礦	4,177	68,697	3,900	50,922
氧化鉬	997	97,026	1,054	85,146
黃沙坪分公司				
鋅精礦	6,201	9,462	5,024	7,598
鉛精礦	5,186	16,633	4,027	12,506
錫礦山				
銻產品	30,473	44,256	28,811	26,410
鋅產品	30,115	15,304	36,671	12,151
新田嶺				
鎢精礦	863	86,091	-	-

有色金屬礦區板塊的除銷售稅及附加費前營業額由截至二零零九年十二月三十一日止年度的人民幣1,945百萬元上升人民幣1,236百萬元或63.55%至截至二零一零年十二月三十一日止年度的人民幣3,181百萬元。營業額增加主要由於二零一零年有色金屬礦區主要產品的平均銷售價格及主要產品銷量較二零零九年大幅上升所致。

我們的有色金屬礦區板塊，毛利由截至二零零九年十二月三十一日止年度的人民幣193百萬元上升人民幣472百萬元或244.60%至截至二零一零年十二月三十一日止年度的人民幣665百萬元，而毛利率則由截至二零零九年十

二月三十一日止年度的9.92%上升至截至二零一零年十二月三十一日止年度的20.89%。由於該板塊的銻產品及鎢精礦的毛利率大幅增加，導致該板塊毛利率上升。

有色金屬冶煉板塊

以下載列我們有色金屬冶煉產品的銷量及平均銷售價格資料：

	二零一零年		二零零九年	
	平均銷售		平均銷售	
	銷量 (噸)	價格 (人民幣/噸)	銷量 (噸)	價格 (人民幣/噸)
鋅產品	508,680	15,360	442,103	12,088
鉛產品	98,489	14,281	103,489	12,070
貴金屬一鈷	160	3,695,720	0.2	2,564,115
貴金屬一銀	99	3,893,215	98	2,813,912

有色金屬冶煉板塊除銷售稅及附加費前營業額由截至二零零九年十二月三十一日止年度的人民幣11,757百萬元增加人民幣778百萬元或6.62%至截至二零一零年十二月三十一日止年度的人民幣12,535百萬元。營業額增加主要是由於鋅產品及鈷產品的銷售價格及銷售量上漲所致。

我們有色金屬冶煉板塊，毛利由截至二零零九年十二月三十一日止年度的人民幣734百萬元下降人民幣92百萬元或12.53%至截至二零一零年十二月三十一日止年度的人民幣642百萬元，而毛利率則由二零零九年十二月三十一日年度的6.24%減少1.12%至截至二零一零年十二月三十一日年度的5.12%。二零一零年該板塊的鈷等產品毛利上升，但鋅產品及鉛產品的毛利大幅下降，導致該板塊毛利率下跌。

硬質合金、鎢鉬鉭鈮及其化合物

以下載列我們硬質合金、鎢鉬鉭鈮及其化合物的銷量及平均銷售價格資料：

	二零一零年		二零零九年	
	平均銷售		平均銷售	
	銷量 (噸)	價格 (人民幣/噸)	銷量 (噸)	價格 (人民幣/噸)
硬質合金	13,475	278,100	11,003	249,630
鎢及化合物	11,065	142,661	9,620	119,079
鉬及化合物	649	323,499	587	286,796
鉭鈮及其化合物	195	915,266	166	569,663

硬質合金、鎢鉬鉭鈮及其化合物板塊的除銷售稅及附加費前營業額由截至二零零九年十二月三十一日止年度的人民幣4,428百萬元增加人民幣1,571百萬元或35.48%至截至二零一零年十二月三十一日止年度的人民幣5,999百萬元。營業額增加主要是由於硬質合金、鎢及其化合物、鉬及其化合物及鉭鈮及其化合物的平均銷售單價與銷售量同時上升所致。

我們的硬質合金、鎢鉬鉭鈮及其化合物板塊，毛利由截至二零零九年十二月三十一日止年度的人民幣450百萬元增加人民幣492百萬元或109.33%至截至二零一零年十二月三十一日止年度的人民幣942百萬元，而毛利率則由截至二零零九年十二月三十一日止年度的10.17%增加至二零一零年十二月三十一日止年度的15.71%。二零一零年該板塊的硬質合金、鎢及其化合物、鉬及其化合物及鉭鈮及其化合物的平均銷售價格上漲幅度高於成本單價的漲幅所致。

其他收入及收益

其他收入及收益由截至二零零九年十二月三十一日止年度的人民幣155百萬元上升人民幣111百萬元或71.61%至截至二零一零年十二月三十一日止年度的人民幣266百萬元。增加原因主要來自政府撥款收入及出售材料及渣料收入增加。

銷售及分銷成本

銷售及分銷成本由截至二零零九年十二月三十一日止年度的人民幣312百萬元上升人民幣91百萬元或29.17%至截至二零一零年十二月三十一日止年度的人民幣403百萬元。增加的原因主要是員工成本比去年增加。員工成本與工效掛鉤之政策，由於硬質合金、鎢鉬鉭鈮及其化合物板塊的營業額增加，其員工成本相應增加。

行政開支

行政開支由截至二零零九年十二月三十一日止年度的人民幣882百萬元上升人民幣138百萬元或15.65%至截至二零一零年十二月三十一日止年度的人民幣1,020百萬元。增加原因主要是由於集團經營活動上升，相應行政開支同步增加，其中本年技术开发费较上年增加50百萬元，设备修理费较上年增加18百萬元，汇兑收益较上年减少57百萬元。

其他開支，淨額

其他開支淨額由截至二零零九年十二月三十一日止年度的人民幣支出淨額38百萬元上升人民幣10百萬元或26.32%至截至二零一零年十二月三十一日止年度的人民幣支出淨額48百萬元。上升原因主要為本年加拿大水獺溪錒礦有限公司向前股東支付價格分成款25.08百萬元。

融資成本

融資成本由截至二零零九年十二月三十一日止年度的人民幣454百萬元上升人民幣132百萬元或29.07%至截至二零一零年十二月三十一日止年度的人民幣586百萬元。增加原因主要是本年平均計息銀行及其他借貸增加。

所得稅開支

所得稅開支由截至二零零九年十二月三十一日止年度的人民幣67百萬元上升人民幣29百萬元或43.28%至截至二零一零年十二月三十一日止年度的人民幣96百萬元。所得稅開支上升主要是因為2010年的銷量及產品的平均價格均比2009年有所提升，致使我們大部分子公司轉虧為盈，故所得稅開支上升。

非控制性股東權益

非控制性股東權益由截至二零零九年十二月三十一日止年度的人民幣66百萬元增加人民幣64百萬元或96.97%至截至二零一零年十二月三十一日止年度的人民幣130百萬元，主要由於本集團經營溢利增加所致。

本公司權益持有人應佔溢利/(虧損)

本公司權益持有人應佔純利由截至二零零九年十二月三十一日止年度的虧損人民幣379百萬元減少虧損人民幣391百萬元或103.17%至截至二零一零年十二月三十一日止年度的盈利人民幣12百萬元，而純利率則由截至二零零九年十二月三十一日止年度的純虧損率1.73%減少虧損至截至二零一零年十二月三十一日止年度的純利率0.66%。增加的主要是由於本集團的利潤比去年上升。

流動性及資金來源

截至二零一零年十二月三十一日止年度，主要資金來源是短期與長期貸款。本集團的資金主要用於經營活動、資本性支出。截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團擁有的現金及現金等價物為人民幣1,806百萬元。

現金及現金等價物的貨幣單位主要是人民幣（人民幣約佔72.69%，澳元約佔13.1%，美元約佔4.42%，港元約佔5.05%，加元約佔2.89%，歐元約佔1.55%，其他約佔0.30%）。

截至二零一零年十二月三十一日止年度，短期及長期銀行及其它借款以人民幣計11,327百萬元中，人民幣借款約佔84.70%，美元借款約佔13.70%，澳元借款約佔1.43%，歐元借款約佔0.14%及瑞士法郎佔0.03%。

集團資產抵押

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團帳面淨值人民幣871百萬元之資產用作若干銀行貸款之抵押，其中樓宇及礦山構築物、廠房、機器及設備帳面淨值633百萬元，預付土地租金帳面淨值238百萬元。

截至二零零九年十二月三十一日止本集團帳面淨值人民幣1,308百萬元之資產用作若干銀行貸款之抵押，其中樓宇及礦山構築物、廠房、機器及設備帳面淨值人民幣1,064百萬元，預付土地租金帳面淨值244百萬元。

負債對總資產比率

二零一零年，本集團的負債對總資產比率由二零零九年的69.05%上升至二零一零年十二月三十一日的70.09%。負債對總資產比率相等於負債總額除以資產總額，再乘以100%。由於計息銀行及其他借款總金額的增長比例高於總資產的增長比例，故負債對總資產比率上升。

匯率波動風險

本集團主要於中國經營業務，少量產品銷往不同的國家。除出口銷售主要以美元交易外，本集團目前以人民幣收取銷售收入。本集團的外匯風險主要來自以外幣銷售產品及購買原料。本集團目前並無正式的對沖政策，亦無訂立外匯合約或衍生工具以對沖本集團的貨幣風險。

商品價格風險

由於本集團的有色金屬買賣價格按全球及本地價格計算，而此價格波動相當顯著，故本集團須承受商品價格波動的風險。有色金屬（作為商品產品）的價格從長期看主要依賴市場的供求情況而定。本集團管理此風險的主要措施為有限度地訂立商品期貨合約。

利率風險

本集團的利率風險主要與我們的短期及長期銀行及其它借款（於二零一零年十二月三十一日合計為人民幣11,327百萬元）有關。本集團的未償還借款人民幣部分以固定利息計算，外匯借款以浮動利息計算。倘現行利率上升，會導致我們的人民幣短期借貸續期時的利息成本增加。至目前為止，本集團並無訂立任何形式的利率協議或衍生工具以對沖利率變動。

或有負債

於二零一零年十二月三十一日，本集團並沒有任何或有負債。

僱員

於二零一零年十二月三十一日，本集團共有約27,370名全職僱員。按職能及部門劃分如下：

部門	僱員	佔總人數 (百分比)
管理及行政	2,130	7.8%
工程技術人員	4,370	16.0%
生產人員	17,560	64.1%
維修及保養	1,880	6.9%
檢查	820	3.0%

銷售	610	2.2%
合計	27,370	100.00%

本集團的僱員酬金組合包括工資、獎金及津貼。本集團已參與中國地方政府推行的社會保險供款計畫。根據有關國家及地方勞動與社會福利法律和法規，本集團須為僱員每月支付社會保險費，包括養老保險、醫療保險、失業保險及住房公積金。根據現行適用的地方法規，本集團須就養老保險、醫療保險、失業保險及住房公積金供款的百分比分別為各僱員的基本月薪總額的20%、8%、2%及5%至12%。

主要股東

據所有董事及監事所知，於二零一零年十二月三十一日，於本公司股份及相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部須予披露之權益或淡倉之人士或公司（本公司董事或監事除外），或被視為直接或間接擁有有權於任何情況下在本公司股東大會上投票的任何類別股本面值之5%或以上權益之人士或公司（本公司董事或監事除外）如下：

名稱	所持股份數目	股份類別	佔所有股本概約百分比(%)	佔H股概約百分比(%)
中國五礦集團公司	1,947,074,266(L)	內資股	53.08%(L)	
中國五礦股份有限公司	1,947,074,266(L)	內資股	53.08%(L)	
五礦有色金屬控股有限公司	1,947,074,266(L)	內資股	53.08%(L)	
湖南有色金屬控股集團有限公司	1,947,074,266(L)	內資股	53.08%(L)	
The Hamon Investment Group Pte Limited	163,502,000(L)	H股		10.01%(L)
The Dreyfus Corporation	98,514,000(L)	H股		6.03%(L)

* 註：
(L)－好倉
(S)－淡倉

除上文所披露及董事所知，於二零一零年十二月三十一日，概無其他人事（不包括董事、監事、本公司的最高行政人員或高管人員）於本公司的股份或相關股份（視乎情況而定）中擁有須根據證券及期貨條例第XV部2及3分部的條文而須向本公司及聯交所作出披露，及須為根據證券及期貨條例第336條規定存置的登記冊所記錄的權益及／或淡倉，或其為本公司的主要股東。

董事及監事權益

董事及監事於合約之權益

概無董事或監事於本公司、其控股公司或任何附屬公司於年內所訂立對本集團業務具重大影響之任何合約中，直接或間接擁有重大利益。

董事及監事於股份之權益及淡倉

於二零一零年十二月三十一日，概無董事、監事或彼等各自之聯繫人士於本公司或其相聯法團（定義見證券及期貨條例第XV部分）之股本及相關股份及債券中擁有根據證券及期貨條例第XV部須知會本公司及聯交所之權益及淡倉，或須登記入根據證券及期貨條例第352條所存置之登記冊之權益及淡倉，或根據上市公司董事進行證券交易之標準守則須以其他方式須知會本公司及聯交所之權益及淡倉。

董事及監事購入股份或債券之權利

於本年度任何時間，概無董事、監事或彼等各自之配偶或未成年子女獲授予可透過購入本公司之股份或債券而取得利益之權利，彼等亦並無行使任何該等權利；本公司、其控股公司或任何附屬公司或同系附屬公司亦無訂立任何安排，以致本公司董事或監事可購入任何其他法人團體之上述權利。

股票增值權計劃（「股票增值權計劃」）

於二零零六年九月二十五日舉行臨時股東大會，批准（其中包括）有關根據股票增值權方案（其詳情載於本公司日期為二零零六年三月二十一日的售股章程，「股票計劃」）初步授出股票增值權的建議，以吸引、挽留及激勵為本集團及為提高本集團盈利能力及價值而作出重大貢獻的高級行政人員及主要員工。

承授人及授予數量如下：

姓名	股份增值權數目	附註
何仁春	1,282,051	董事長兼執行董事（已于二零一零年八月二十三日辭任）
曹修運	1,025,641	副董事長兼非執行董事
李立	897,436	執行董事兼總經理
曾少雄	769,231	監事會主席（已于二零一零年十一月十日辭任）
廖魯海	769,231	執行董事
陳志新	769,231	非執行董事
吳龍雲	641,027	非執行董事（已于二零一零年十一月十日辭任）
賀洪森	641,026	監事
張一憲	641,026	非執行董事（已于二零一零年十一月十日辭任）
楊伯華	512,820	下屬子公司高級管理人員
傅少武	512,820	下屬子公司高級管理人員
楊玲益	512,820	下屬子公司高級管理人員（已於二零零九年十二月辭任）
洪明洋	512,820	副總經理
朱崇洲	512,820	下屬分公司高級管理人員（已於二零一零年五月辭任）
合計：	10,000,000	

股票增值權首次授予的行使價格，按照緊隨本公司上市後滿30個交易日之後的首個交易日的收盤價和滿30個交易日後五個交易日平均收盤價的較高者確定。按此原則所確定的首次授予的行使價格為每股2.8港元。股票增值權的有效期限自授予之日起為八年。

購買、出售或贖回本公司上市證券

於報告期內及截至本報告日期止，本公司及其任何附屬公司並無購買、贖回或出售本公司之上市證券。

企業管治

本公司致力維持高水準之企業管治常規，並遵循中國證監會和香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）的有關規定，以及其他有關的管理機構的規定。公司章程、審核委員會的職權範圍、監事會的職權範圍及董事和特定僱員有關證券交易的行為守則組成本公司企業管治常規守則的參考依據。本公司於截至二零一零年十二月三十一日止財政年度內一直遵守聯交所的證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載之《企業管治常規守則》（「守則」）之守則條文。本公司將繼續改進公司管治，提高對股東的透明度。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載的上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）為其本身的董事進行證券交易的操守準則。經向本公司全體董事作出特定查詢後，董事確認於截至二零一零年十二月三十一日止期間已遵守標準守則所載的規定準則。

審核委員會

董事會成立審核委員會，該委員會的主要職責是對本公司財務報告及內部控制系統進行審查，審核獨立審計師的聘用，並向董事會提供推薦建議。批准審計及與審計相關的服務以及監督本公司內部的財務報告程式和管理政策。該委員會由本公司的二名獨立非執行董事蔡文洲先生和溫天納先生，以及一名非執行董事陳志新先生(二零一零年十一月接替張一憲先生)組成，並由蔡文洲先生擔任該委員會主席。審核委員會將每年最少舉行兩次會議。於報告期內，本委員會已舉行了兩次會議，所有委員會成員均有出席會議以檢討本公司於二零零九年的年度及二零一零年中期業績。

派息及暫停辦理股份過戶登記

董事不建議派付截至二零一零年十二月三十一日止之任何股息。本公司將於二零一一年四月十五日至五月十八日暫停辦理股東名冊變更登記，為釐定有權之股東身份，所有過戶檔連同有關股票須於二零一一年四月十四日下午四點三十分之前送抵本公司位於香港灣仔皇后大道東183號17樓股份過戶登記處。

承董事會命
湖南有色金屬股份有限公司
李福利
董事長

二零一一年三月十八日，中國長沙

於本報告日期，本公司的董事會成員包括四名執行董事李福利先生，李立先生，廖魯海先生及郭文忠先生，四名非執行董事曹修運先生，黃國平先生，陳志新先生及鄒健先生以及五名獨立非執行董事康義先生，古德生先生，陳曉紅女士，溫天納先生及蔡文洲先生。

* 僅供識別